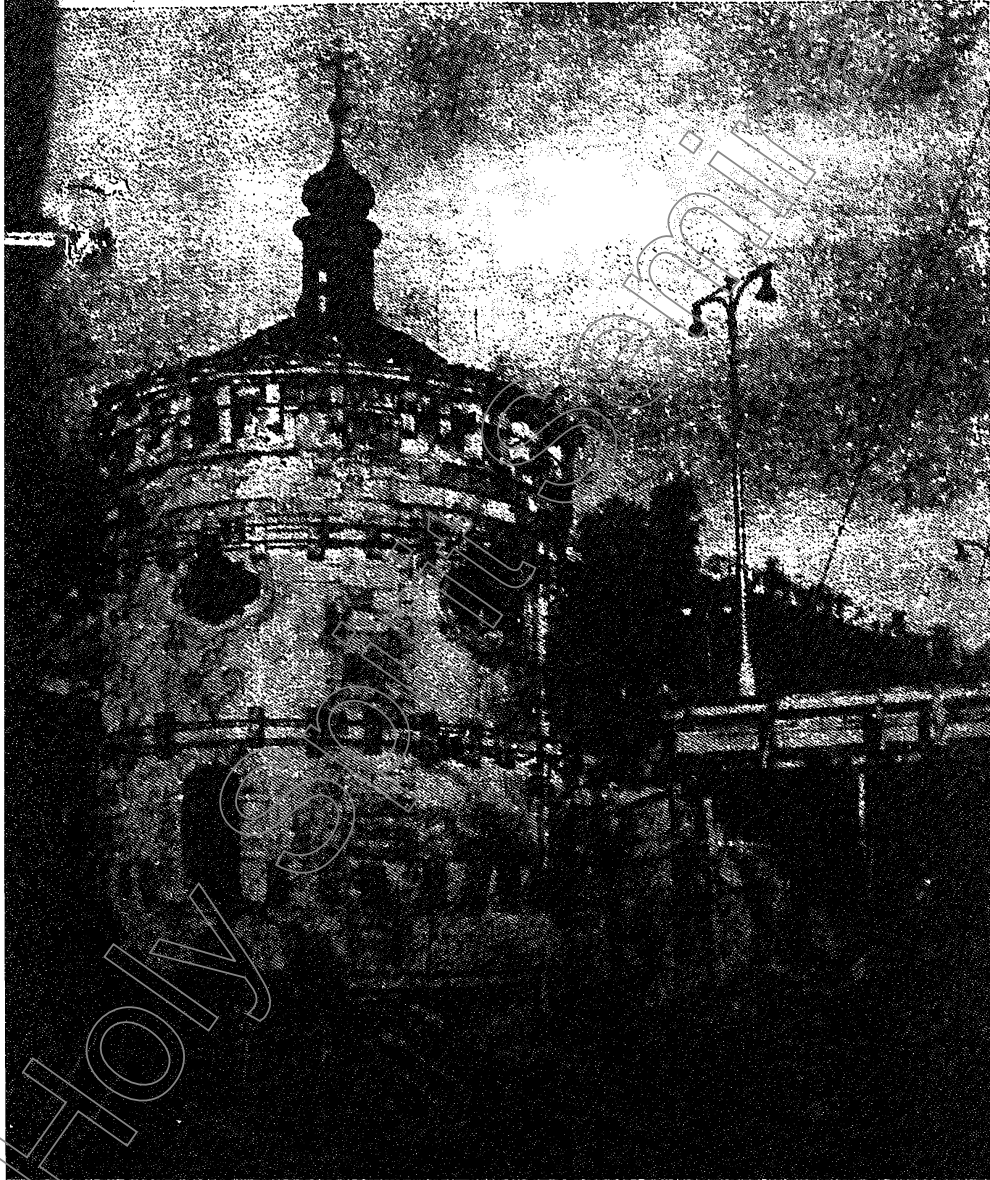


Holy Spirit Seminary Library

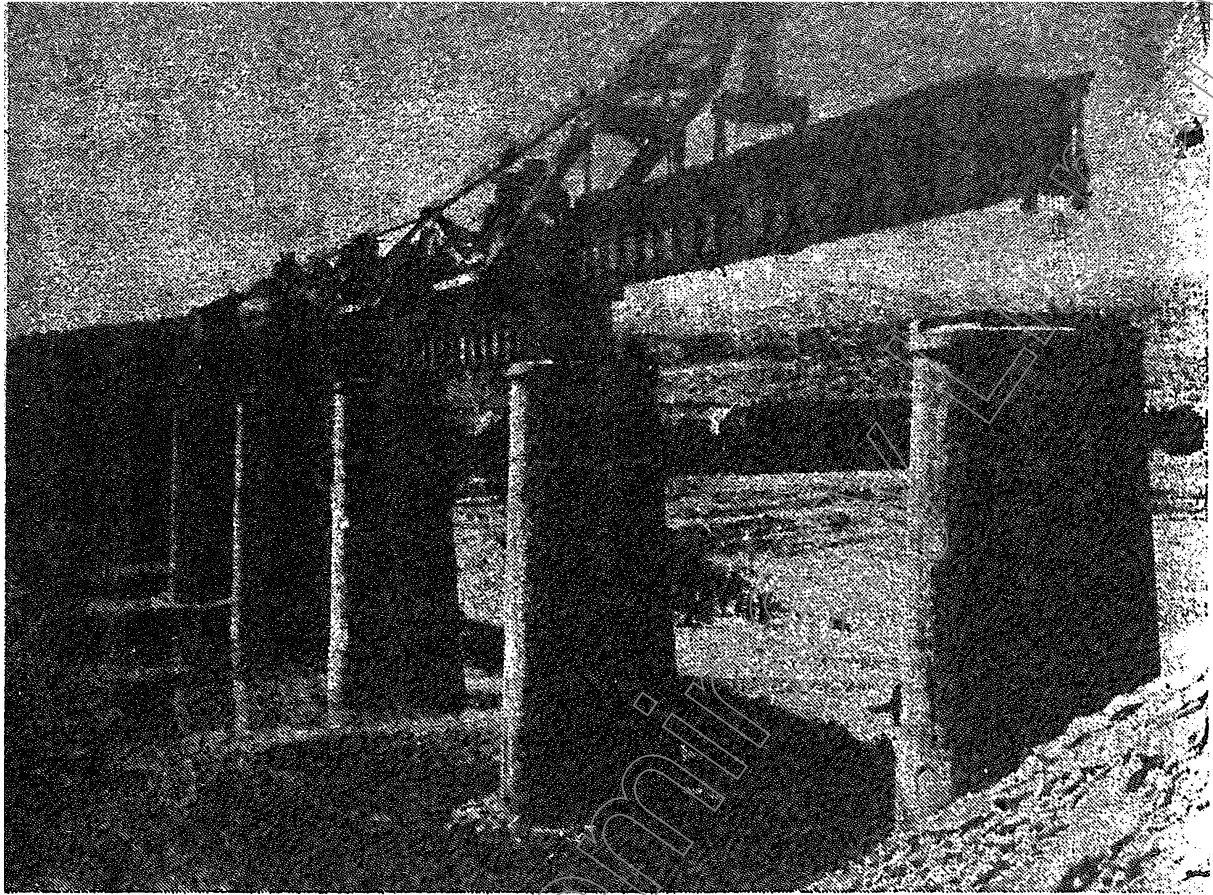
# 廣播

第 119 期



119

1956年7月16日



蘭新鐵路從蘭州到玉門油礦的最後一座大橋——北河大橋完工了。

新華社記者 胡越攝

---

封面。在捷克首都布拉格的窩塔瓦河岸的瑪利亞瑪大肋納堂，已有 321 年的歷史。最近，爲了修築河岸，用鐵軌將這座重 411 噸的堂身移開了 32 碼。  
(原載 1956 年 5 月號“捷克生活”)



## 第 119 期 目 錄

半月談：爲和平解放台灣而努力.....	( 3 )
要把教友們都團結在黨和政府的周圍.....	馬凌雲代監牧 ( 5 )
視察觀感.....	郭印宮代理主教 ( 7 )
我親眼看見了農業合作化的優越性.....	龔濟民神父 ( 11 )
參觀集體農莊和國營農場後的一點感想.....	張其明神父 ( 12 )
貴州省神長、修士、修女等發表告各地神長教友書.....	( 14 )
講道台：彌撒與領聖體使我們與天主合一.....	姚正一神父 ( 15 )
雜 記.....	劉少坪遺作 ( 20 )
天主願意人人在世界上過好日子.....	王思賢神父 ( 23 )
我對愛國會的一點體會.....	鄔道宏神父 ( 24 )
爲祖國社會主義建設貢獻所有的力量.....	龐秉貞修女 ( 25 )
特寫：“我要永遠地感激共產黨！”.....	尙 武 ( 26 )
呂志遠教友的轉變.....	張 奇 ( 28 )
一個初中畢業生.....	達義勞 ( 29 )
先進工作者周荷生.....	( 30 )
簡訊.....	( 32 )
傳 記.....	李德培神父 ( 35 )

<b>廣 告</b>	( 半月刊 ) 第 119 期 1956年7月16日	
	定價：每冊0.10元 ( 每月1日、16日出版 )	
<b>編 輯 兼 出 版 者</b>	<b>訂 閱 價 目</b>	
	天津市天主教教友	3 個月 6 期 0.60 元
	愛國運動促進會	6 個月 12 期 1.20 元
	( 天津市新華區西寧道9號 )	1 年 24 期 2.40 元
<b>印 刷 者</b>	天津聯合印刷廠	( 外埠平寄不加郵費 )
	( 天津市河北區復興道90號 )	( 國外及掛號另訂 )
	天津市期刊登記證刊字第004號	



## 爲和平解放台灣而努力

在6月28日的第一屆全國人民代表大會第三次會議上，國務院周恩來總理兼外交部長作了關於目前國際形勢、我國外交政策和解放台灣問題的發言。在發言中，周總理再一次申明我國政府，爲了維護世界和平和領土主權的完整，爭取用和平的方式解放台灣的嚴正態度；並且表示我國政府願與台灣當局協商和平解放台灣的具體步驟和條件。在國際形勢的發展日益有利於世界和平、台灣同胞殷切盼望祖國的統一、以及在台灣的國民黨軍政人員日益看清祖國和個人的前途的情況下，和平解放台灣的可能大大地增加了。我們深深地爲台灣同胞有希望早日回到祖國的大家庭中來、祖國的統一得以早日完成而慶幸，而祝禱。

解放台灣的問題，本是中國內政的問題，任何外國都無權干涉。但是美帝國主義者在發動侵略朝鮮戰爭的同時，用武力霸佔了台灣，形成對我國領土的明目張胆的侵略。中國人民是完全有力量反抗侵略者，把他們驅出我們的神聖的領土之外的。日本軍國主義者侵略中國的失敗、抗美援朝的戰爭的勝利、以及沿海諸島的相繼解放，完全證實了這一點。但是，爲了緩和國際緊張局勢、保衛世界和平，我們開始了與美國政府

的談判，並建議兩國宣佈和平解決兩國在台灣地區的爭端而不訴諸武力和在一定期限內尋求實現這一願望的途徑。我們這樣做，完全說明了我們維護世界和平的決心和改善中美關係的願望。如果美國政府真是像他們所宣傳的那樣，也是爲了和平的話，他們就應該不再在什麼“自衛的權利”的掩下，堅持對台灣的侵略，使中美會談達成協議。但是他們不這樣做，反而一面拖延談判，一面製造所謂“兩個中國”等企圖使台灣脫離中國的陰謀。應該指出，這些陰謀都是不可能得逞的。因爲這將爲中國人民、台灣國民黨軍政人員中一切有良心的人和全世界所有有正義感的人們所不許。台灣從來就是中國領土的不可分割的一部分。任何霸佔、割裂的陰謀，都必然要遭到失敗的。

祖國大陸解放7年來的巨大變化、世界和平力量的空前壯大，有力地鼓舞着台灣同胞反對外國統治的鬥爭，同時也使許多台灣國民黨軍政人員看清了正確的道路。在這裏，我們不禁想到在台灣的天主教神長教友們所面臨的時機，願意藉此機會說幾句話。

我們深知，在台灣的神長教友們中間，絕大多數是熱愛祖國、熱愛和平的。我們也想像得到，在這些年代裏，他們所受到的生活與精神上的痛苦。對這些人，我們寄予無限的同情。我們希望他們能盡一切可能的方法，爲促使和平解放台灣早日成功而英勇奮鬥。

我們也知道，在台灣的神長教友們中間，有一些是在解放前夕，由於受到別有用心的人們的欺騙宣傳，對中國共產黨的

政策，尤其是宗教政策，不够瞭解，害怕在解放以後，自己的生活，特別是宗教生活，會受到干涉，因而拋家捨業、離鄉背井跑開了大陸，去過那顛沛流離的生活的。對這些人，我們誠懇地希望他們看清大陸解放以來祖國在各方面的輝煌成就和宗教信仰自由的情形，能毅然拋棄過去對共產黨的成見或偏見，選擇光明的道路。

我們也知道，在台灣的神長教友們中間，還有極少數人是過去曾經或現在仍在做反人民的罪惡活動的。對這些人，我們也誠懇地希望他們能够仔細體會周總理在這次發言中所提到的“愛國一家”的原則和政府的既往不咎的政策，打消一切顧慮，翻然悔悟，參加愛國行列。我們相信，只要他們停止為侵略者服務，並為和平解放台灣而立功，祖國人民和在大陸的神長教友們一定會歡迎他們回歸祖國的懷抱的。

最後，我們願意指出，雖然我國政府和人民正在為和平解放台灣而作着最大的努力，雖然國際局勢和我國的建設也在為和平解放台灣創造着更多的有利的條件；但是，由於侵略者還在從中作梗，不斷地製造新的陰謀，和平解放台灣還是一項艱巨的工作。我們每個人在為和平解放台灣作一切努力的同時，還需要保持高度警惕性，警惕侵略者的新陰謀。只有及時地識破他們的陰謀並給以沉重的打擊，才能使祖國的統一早日完成，才能使台灣這塊祖國神聖的領土早日脫離侵略者的魔掌，才能使歷經苦難的台灣同胞早日回到祖國的溫暖懷抱中來，與我們共同為建設繁榮富強的新中國和保衛世界和平而努力！

# 要把教友們都團結在 黨和政府的周圍

桂林教區  
馬凌霄代監牧

在政協廣西省第一屆委員會  
第二次會議上的發言摘要

現在我來談談，我個人在統一戰綫上，所有的思想轉變，所有的認識，所做的工作。首先，我是一個受過帝國主義的毒素和影響最深又最長久的人。我今年已有64歲了，差不多有50年的時間在和帝國主義者同居、同食、同工作的。因為在1912年春季時，我就去了意大利羅馬大學讀書，從那時起，我就受了帝國主義者對共產主義的惡毒反動宣傳。在當時他們對我講：共產主義是共財產，吃大鍋飯，又共妻子，殺人放火，無所不為，一點人道也沒有。同時禁止看進步書籍，不准和共產黨來往。所以，我一直到解放初期，我在廣大教友羣衆中，對社會主義或共產主義是以對立的態度去宣傳的。可是自從參加土改及各種社會活動之後，加上共產

黨和政府對我不斷的進行幫助、教育，又在市政協學委會中學習，便使我逐步的提高了認識。

我認識了共產主義不是共財產共妻子，也不是殺人放火、為所欲為的，而且共產主義道德是舊社會裏所找不出的，同時我還認識到，我們祖國的今天獨立、統一和自由，是由於中國共產黨的領導得來的，沒有共產黨就沒有新中國。進一步我更認識到，共產黨的宗教政策，保障了我們的宗教信仰自由。毛主席在論聯合政府一書中，早已明白指出：只要教徒們遵守人民政府法令，人民政府就給以保護。信教的和不信教的各有他們的自由，不許加以強迫歧視。去年我國周恩來總理在亞非會議上也說：我們共產黨人是無神論者，但是我們尊敬有

信仰的人，我們希望有宗教信仰的人應該尊敬無宗教信仰的人……這種誠懇的忠告更使我們認清，有宗教信仰的和無宗教信仰的，都能和平共處在一個大家庭裏。

人民政府爲了執行毛主席的指示，貫徹宗教信仰自由的政策，幾年來曾採取了許多有效的措施，許許多多不可爭辯的事實都擺在我們眼前，全國各地的愛國神長和教友們許多被選爲各該地的人民代表或政協委員，例如這次的全國政協會議上就增加了天主教人員10位。

我們桂林市的反帝愛國工作，

從一開始搞的就很好，這是由於黨和政府以及宗教領導機構正確領導的緣故。但我們工作也存在着一些缺點，最主要的是還沒有組織小組學習。我今天保證，要繼續加強學習政治理論和時事政策，深入的鑽研和討論，逐步肅清我帝國主義的思想影響，也要進一步在廣大教友羣衆中，做好愛國主義宣傳工作，把教友們都團結在黨和政府的周圍。同時，還希望各位委員、各位同志，大力的幫助我們進一步開展反帝愛國工作。

## 57歲的老教友被評爲消滅四害模範

在濟南市召開的除四害慶功大會上，有一個被評爲模範並得了個人獎的57歲的老先生。他是濟南市陳家樓堂區的一位熱心老教友，名叫孫壽昌。雖然已經是57歲的老人了，但身體却很健壯。自從開展了除四害的運動後，他利用業餘時間積極地投入了這一運動。一有空就想辦法用廢木料試製捕鼠工具。經過苦心鑽研，他終於製成了“木廁夾鼠具”、“吊磚砸鼠具”等。他並且利用晚上的業餘時間，趕製了100多付，分送給鄰居們使用。

他自從被評爲模範及得了個人獎以後，更越發積極起來；每天一有空，就去尋找蒼蠅，結果他發現了蒼蠅的活動規律，按照它們活動的規律去捕打，收效很大。

（孫兆文）

新人  
新事

# 視察觀感

大同教區 郭印宮代理主教

## 親熱如一家人

我們一行7人，包括醫務界、工商界和宗教界人士，於5月25日由大同市到口泉區進行視察。7人中職業不同，信仰不同，但是在視察中，目標一致，精神一致；在生活上，興奮愉快；在工作中，互勉互助；所到各地與黨政各級工作人員交談國事，互相尊重，互相信任，親熱如一家人。這確實是真民主的新氣象。回想到舊社會裏，各黨派、各宗教、各人民團體，以及私人與私人之間，爭名奪利，投機取巧，互相傾軋，互不團結。也有些人爲了退避亂世，而索性獨善其身，對國家與人間的事不聞不問了。今天我認爲那正是把國家愈弄愈糟糕的原因。

新中國的誕生，就是把舊中國從根本上脫胎換骨，把過去的分散不團結，改變成中國人民大團結的民主統一戰線；把過去自私自利的

變爲人人都能放下個人利益，而謀求大眾利益的新道德。這種使6萬萬人從實質上起了變化，而又能興奮愉快地、緊密地團結一致的原動力，當然歸功於偉大的中國共產黨和毛主席的英明領導。在這種人心歸一、團結互助互愛的真理面前，任何人都應該熱情地歌頌中國共產黨，衷心擁護中國共產黨，歌頌社會主義的優越性，並爲祖國的社會主義建設事業貢獻全部力量。

## 工人、農民和婦女的變化

工人、農民和婦女，在中國歷史上久被壓迫。隨着中國人民革命的勝利，建立了以工人階級爲領導、以工農聯盟爲基礎的人民民主國家，全國的工人、農民和婦女們才恢復了他們在社會上應有的地位。

在視察中我們見到許多煤礦工人，無論是井上的或井下的工人，都在辛勤地工作着；有的很熟練地操縱機器，有的很辛苦地作體力勞

動。礦長和礦工們都是忙着與機器和時間賽跑，他們在工作中的緊張氣象，好像都是捨不得離開機器，又不忍心丟掉時間。這說明了工人的生產積極性是如何的高漲！我們也訪問過工人家屬，他們住的都是整齊明亮的新房。宿舍內陳滿了鐘表、牆畫、紅漆櫃、暖水壺、茶壺、茶碗等什物。還有的工人備有樂器，訂購了書報，在8小時工作後，洗了澡，換上衣服，吃了飯，休息一陣，然後湊一套音樂，唱幾首歌曲，讀幾篇書報，真有說不盡的歡樂。國家爲了照顧工人福利，修建宿舍、澡塘、影劇院、運動場，設立醫院、學校、門市部、食堂，組織文娛活動等。工人感到幸福快樂，我們也與他們同喜同慶。

佔全國總人數80%的農民，從幾千年被壓迫的牢籠裏解放出來，並能親身投入社會主義性質的農業合作化的高潮中，真如撥雲見日、死裏逃生的慶幸。過去政府只知吃農民的糧，而不替農民謀福利；現在的人民政府處處爲農民謀福利，例如替農民興修水利，製造新式農具，幫助農民消滅病蟲害等。農民過去只管給國家交糧納稅，却無權過問國事；現在的農民在工農聯

盟的基礎上，受到工人階級的帶動，與工人階級同樣地做了國家的主人，共同管理國家和自己的大事。

農民們學習了“全國農業發展綱要草案”以後，更認清了農業合作化的美好遠景。人人以走集體合作路爲光榮，個個在勞動生產中表現了積極性和創造性。農民們認識了“按勞取酬，多勞多得”的原則，因而各盡所能，歡欣鼓舞地捲入生產競賽的運動高潮中，從勞動中改善自己的物質生活和文化生活。例如今年夏初，白塘村從副業生產的收入中，給全社員換了夏衣；其中勞動最強的社員常發分得23元，勞動較弱的一位女社員還分得4元，全村人通過民主評定，按勞取酬，在有計劃有組織的生產中，一律更換了夏衣，這確是一件驚人的新事。他們穿上新鮮華美的衣服，走到田間，進入學校，坐在會場，再回到家中，在互相觀看之間，當有一番眉飛色舞、沾沾自喜的感覺。

婦女們在舊中國受盡了千辛萬苦，這是盡人皆知的。隨着新中國的誕生，婦女們也參加了各項工作。在農村中我們看見婦女們組織起來和男子們同樣地忙於田間，例如植樹、送飯、挖渠、鋤田等。此外



婦女們的文化學習較男子們還緊張；清潔衛生工作大半是由婦女們担任。在舊中國幾千年來重男輕女的惡毒影響下，埋沒了不少人才，國家喪失了不少的力量。今天給全國的婦女們爭得了自由平等，解放出她們的潛在力，這就等於在人力上，給祖國的建設事業，倍增了一大支力量。我們爲了全國婦女的慶幸，同時也爲了偉大的新中國慶幸。

### 地大、物博、人口衆多的祖國

舊社會裏中國人常以地大、物博、人口衆多而自豪；但是地大而不起變化，物博而不能解除人民的貧窮，人多而無處安身，不能發揮其創造力。當時在統治階級的壓迫與剝削之下，地大而死氣沉沉，物博而不中用，人多則多貧多患，人多則受飢餓的人多、失業的人多、死亡的人多。新舊對比，就覺得生在新中國的6萬萬人民，眼見目前的自由幸福，遙想將來的社會主義美景，很值得我們驕傲慶幸。

視察期間我們經過這一村，走到那一村，渡過河澗再爬上山頂。遙望着祖國的廣大土地，默會着祖國的豐富財源。我們走進煤井裏，

看見深厚的煤層，連想我國地下有取之不盡、用之不竭的礦藏。這樣美好的土地、豐富的財源，在舊社會裏，只能是極少數人從中剝削取利，而廣大的勞動人民，受窮受苦。現在這一切都歸人民所有，人民當家作主了，把這塊大地變成了肥沃的產地，把所有財物，包括地上的、地下的、天然的、人工的、江河湖海等等，都讓人民開採，讓人民享用。

### 自我教育

周總理說：“我們希望，我國的知識分子能够在中國共產黨的領導下，採取自我教育的方法，通過社會生活的觀察和實踐、業務的實踐和馬克思列寧主義理論的學習這樣三個互相連系的途徑，逐步地成長爲全心全意地爲社會主義服務的知識分子。”我是一個宗教職業者，由於過去有“只知有宗教，不願談國事”的“清高思想”，再由於帝國主義造謠誣蔑說“共產黨來了要消滅宗教”，因此思想上與共產黨對立，不相信政府。但是在新中國飛躍地進步，迅速地建設的新氣象下，我思想上不得不欽佩共產黨那種忘我的愛國熱情與爲人民服務的

善良態度。在事實的教育下，我一方面觀察新中國的各項偉大建設事業，另一方面開始了新的學習。解放後7年來，通過社會生活的觀察和實踐、愛國主義的學習，特別是關於宗教政策的學習，正確地理解了宗教信仰自由的真實性，因而消除了思想顧慮，大胆地相信政府。

隨着宗教問題的思想顧慮解除，相連着一系列的其他思想問題，豁然暢通。最近3年來，我自覺得落後太遠。一方面下定決心，抓緊時間，從各方面努力，急起直追，大步迎頭趕上；另一方面要緊密地團結在人民政府的周圍，虛心接受教育，大力改變已往的落後狀態。

我看見工人、農民和婦女們，個個歡欣鼓舞地組織起來，團結一致，積極地、愉快地、走下礦井，去到農田，在各個生產戰綫上，以忘我的熱情，認真地為建設祖國而努力。活生生的新事物擺在眼前，我不由得心中高興。我相信毛主席說的話：“要在幾十年內努力改變我國在經濟上和科學文化上的落後狀態，迅速達到世界上的先進水平。”

最後我舉幾個典型的新人新事，作為自我教育的興奮劑，一併留

作視察後的一點紀念。

(1) 人人有組織：例如峯子洞村有幾家煉焦炭的人，看見其他各行業都有了組織，獨留他們這幾家還沒有劃定應該歸哪一行業，因此他們着急地說：“我們煉焦炭的究竟是歸哪一行業？希望領導上趕快指示。”可見人民對於走社會主義合作化道路的迫切要求與熱情。

(2) 處處有秩序：口泉工礦區過去是極紊亂、極骯髒的地方，現在一變而為清潔整齊的市面。這充分說明了新社會是人人對事負責，事事有人負責；決不像舊社會那種自流散漫的紊亂狀態。

(3) 事事有計劃：隨着國家的統一規劃，我國各級機構、各行業，甚至各個人的事，都是有計劃地進行着，或者正在計劃。做事有計劃，必然節約許多時間，我們把所有的時間用來建設祖國，必然會有很大的成績。

### 一個教友的談話

有一位煤礦工人名叫陳廣生，他是永定莊礦的一位先進生產者，是一個教友。我們看見在“光榮榜”上有他的名字，我和愛國會主任張存義也去他家訪問了。他以教友

的熱情招待了我們。在談話中，他說過這樣一段話：“我現在生活好的多了，家中5口人，每月工資60元，足夠用。住的是公家房，房價很低。我什麼都不愁，只知道服從領導，埋頭苦幹；就因此我被評為一個先進生產者。我覺得活不太重，比從前給人家種菜園、端飯、拉三輪都強的多。我每天除了8小時工作外，其他時間願做啥就做啥；真想不到我能過上這樣幸福的光景，我除了維持我家的生活外，每月還給父母10元。”他又說：“我為了能參加宗教生活，特向領導上請求，把我的公休日移在禮拜日，領導上批准了。”在談話中，我們一邊

欽佩這位青年教友的工作熱情，一邊又感到新中國對待工人的公平合理，不分信仰，一視同仁；同時也想到這位工人，真是我們天主教友的光榮，也是一位可學習的榜樣。

這次視察進一步地喚起了我的愛國熱情，激勵了我為人民服務的責任感；啓發了我在今後的生活中心，要老老實實、勤勤懇懇地向羣衆學習。這次的視察工作對於我們每個人，在愛國守法上，在響應政府的各項號召上，確實起了有力的啓發和幫助。讓我們每個教友與全國人民一道，在黨和人民政府的領導下，爲了祖國人民永久的自由幸福，發奮努力吧！

## 我親眼看見了農業合作化的優越性

南昌總鐸 瞿濟民神父

本年6月19日至22日，我以政協南昌市委員會委員的資格，參加了省市人民代表和政協委員的視察工作，視察了南昌市郊區高級農業合作社。共視察了6個高級社，一般都能大量增產，並能保證90%以上社員能增加收入，其中少數社員不能增加收入的原因，是往年開支多，而勞動力少，收入少；往年低

級社可以得到土地報酬，現在高級社取消了這一條。因此這部份人不能增加收入。

增加收入的方法，首先是增產糧食。爲備糧食增產，他們興修了許多大小水庫，使一季稻田改爲二季稻田。在積肥方面，他們鑿了大量草皮和挑了塘泥，並積了人糞和畜糞。此外，他們在選種和耕作方

面，也有了許多改進，因而使糧食增了產，例如熊坊鄉“熱愛”生產合作社的4,069畝田，比去年就增產了676,700斤穀。

搞副業也可以增加收入。例如織布、養豬、鵝、鴨、魚等，有多餘的勞動力還可幫助附近工廠做運輸工作。“熱愛”高級社一年的副業收入，就有50,200元。還有的社養奶牛，開荒。例如青雲譜一個分社，只有43戶，每月賣牛奶的收入就有332元，他們又開了30畝荒地，每畝收了1,000餘斤洋芋。在副業生產上，有的社推行了新的辦法

。例如，“星輝”高級社的社員加工養豬的辦法：豬價和食料歸社裏買，社員只負責養豬；豬每長3斤就算1個勞動日，所以連年老的或是殘廢的都可以得到不少的勞動日。這個辦法很值得各地仿效。總之，各社有各社的辦法，各社都在為增加生產和增加社員的收入而努力。由此可見，社會主義制度的種種優越性，單幹是無法得到的。

這次視察，使我得到很大的教育，使我看到了社會主義的前途，確是充滿了光明和幸福。

## 參觀集體農莊和國營農場後的一點感想

天津教區靜海縣總堂本堂 張其明神父

1956年6月22日，天津專區宗教事務科組織了一些宗教界人士，到寧河縣參觀了大陳村集體農莊和國營蘆台農場；使我得機會看到農村合作化的實際情形和新中國的遠景，感到無限的興奮，無限的愉快。現在我簡單地談談我參觀後的一點感想。

(1) 農民們在聽了毛主席關於合作化的問題指示以後，社會主

義的覺悟空前提高了，認識了社會主義的集體所有制的優越性。因此，他們大大地發揮了生產積極性，為發展農業生產創造了有利條件。

(2) 在社會主義高潮的鼓舞下，大陳村集體農莊和國營蘆台農場正在進行着緊張的工作。特別在收割麥子的時期，農民們夜以繼日地搶收秋麥。國營農場所有的田間工作，如耕地、播種、鋤地、收

割，完全機械化了。8個人用聯合收割機，6天的工夫收割了1萬畝的小麥。這台聯合收割機分爲3部分：一部分是割麥機，一部分是脫粒機，一部分是清麥粒和麥莖機，同時操作，同時完成任務。這都是我親眼目睹的。

(3) 舊社會婦女是很少參加田間工作的，甚至有人怕累，怕把臉晒黑了。現在可大不相同了。如大陳莊女莊員及國營農場職工眷屬70%以上的都參加了田間工作，如割麥子，起稻秧子，插稻子等。這樣，就大大地增強了生產力。

(4) 莊員及農場職工生活福利方面都有顯著的提高，一年內的收穫可够12年吃。每個莊員及職工，每年都有1,000元左右的收入，都有新的房子住、新的被褥、新的腳踏車。此外，農莊和農場還有俱樂部、理髮所、澡塘、縫紉部、托兒組織、保健站以及醫療設備。莊員們和農場的職工們，無論在物質生活上和身體健康上都得到了保障。

(5) 最使我感激的，是在這次參觀中，政府充分地照顧了我們6位神父的宗教生活。爲便利我們念日課、作彌撒，特請我們6位神

父單住一間屋子；占禮六特別給我們預備豐美的素餐。這些事雖是很細微，却是可以說明政府對宗教政策的貫徹，是無微不至的。

過去我對於合作化的認識是不夠的。雖然也聽人家講過合作化優越性，有時我自己也給農民教友宣傳合作化的優點好處，可是在我的思想上，總是懷疑。我總是以舊思想老腦筋判斷新事物，以爲：親兄弟幾個在一塊過日子，每人尙存在着個人主義的自私自利的思想，時常想分家。親兄弟尙且如此，何況幾十、幾百、幾千個農戶，組織起來，要一心一意地團結起來，搞好生產，這似乎是不可能的。但從這次參觀中，我看到許多具體的事實。使我深深地體會到：在社會主義制度下，是完全有可能逐步消滅自私自利的思想，而使大家團結一心，共同搞好生產的。同時我也認識了：要想過社會主義的美滿幸福的生活，必須走合作化道路；只有取消生產資料私有制，方能改變生產關係，方能徹底解放生產力，方能提高生產。只有這樣，才能徹底擺脫貧困和落後狀態，把我們的國家建成一個美好幸福的社會主義國家。

# 貴州省神長、修士、修女等發表

## 告各地神長教友書

本年5月14日，貴州省貴陽總主教區、安龍教區、石阡教區神長、修士、修女及各地愛國會負責人等共139人，聯名發表了“告各地神長教友書”。

“告各地神長教友書”歷述了范介萍、胡大國反革命集團的主要罪行；肯定了愛國是所有神長教友的莊嚴責任，並以事實證明了政府宗教信仰自由政策的真實性；號召各地神長教友團結一致，為愛國愛教而努力。

在“告各地神長教友書”上簽名的神長有：貴陽總主教區鄧汲謙代理總主教、羅伯雍副主教；主教府朱稼陸、伍光華、羅善霖、陳原才、袁澤宣、銀際禹神父；神哲學院院長戴溯希神父、代理院長葉有實

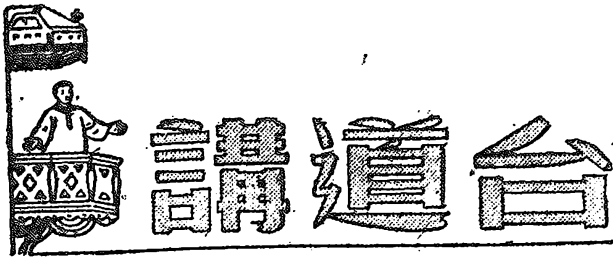
神父、副院長張濬哲神父、教授陳祿俊神父；貴陽市各堂蕭鹽、鄧伯祿、曹方濟、梁希仁、何子徹、胡國忠神父；教區各堂張誠化、鍾金珉、葉忠祥、蕭德義、陳夢才、戴參化、袁思忠、魏善明、王充一、楊與之、陳光凡、鄧振鐸、張正良、鍾鳴谷、陳洪範、張澤震、黃霞輝、周文明神父；安龍教區王紹懷、雷興仁、吳溯源、林濤、曹安德、劉純九、譚國章、孟憲章神父；和石阡教區雷維哲代監牧，雷維和、鍾志漁、韓宗一神父等。

在宣言上簽名的修士有敖紹和等12人，修女和貞女有韓文超、余擇光等67人；還有貴陽、安順、遵義、石阡等地愛國會工作人員和教友周健鐘等11人。

# 彌撒與領聖體使我們

## 與天主合一

姚正一神父



耶穌建定聖體聖事，是爲了與我們結成緊密的結合，因而使我們的生活能够耶穌化、天主化。然而，究竟如何完成這一結合呢？研究這一道理，將有助於我們進一步認識聖體聖事的崇高尊貴；有助於我們對聖體聖事的尊敬重視，使我們能够真正地善用天主的這一特恩；與基督真正結合，借着這種結合而能生活於天主。正如耶穌所說：“吃我體喝我血的人他與我，我也與他，合成一體，他因着差遣我來者永生的父而生活。”（若，六章，56—57節）

### 論彌撒如何使我們與基督合一

彌撒是耶穌基督受難受死的真切而神秘的重演。基督將祂受難時犧牲的一切，在彌撒祭獻中分施給我們。我們知道，基督受苦受死是

爲了賠補我們的縱情恣慾，是爲了賠補面當的背命和我們的不服從，也是爲了表達祂對我們的無限量的愛情，“願你們以愛德作根蒂和基礎，和諸位聖徒一起明瞭基督的愛如何廣遠高深，得以明瞭基督的愛遠遠超過人所能意想的限度，而這樣充滿天主的富裕。”（厄，三章，17—19節）又是爲了使我們借着與基督神秘地結合，同基督合成一個。入而天主的基督以我們的名義，祭獻了自己，同時也把我們祭獻了天主聖父。所以基督是司祭，而我們也是司祭；基督是祭品，我們也是祭品。我們與基督合成一個神秘的身體。所以當我們參與彌撒聖祭時，要使自己的心思、念慮、思想、情感，與彌撒相吻合。同時在彌撒中，司鐸手拿聖體在聖爵上畫了個十字說：“因着祂，偕同祂，在祂內。”那末，我們是“因着



融”而生活麼？是的，在物質界內我們的生命及身外的一切都是由祂創造的，“萬物全是藉着祂造成的；凡是造成的，沒有一樣不是藉着祂造成的。”（若一章，3節）在超性界內，我們更是“因着祂”而生活。沒有耶穌，便沒有救贖，沒有聖寵，沒有洗禮，沒有超性的生命。因為祂“是道路，是真理，是生命”，（若，十四章，6節）“沒有我，你們什麼也不能做。”（若，十五章，5節）。“因着祂”，我們才能修德立功，才能避惡行善，才能聖化自己。我們是“因着祂”而生活麼？是的，祂在聖體內，在我們的父母、親友、同胞身上，同我們在一起。“聖言，降生成人，居住在我們中間。”“我實在告訴你們：每次你們為我這最小的弟兄作了這些事，就是為我作了。”（豆，二十五章，40節）“偕同耶穌便是天堂。”（聖伯爾納多）所以我們的意志、情緒、工作、休息，都應該與耶穌結合起來。同時，我們是“在祂內”而生活麼？是的，我們不在基督內便不能結出聖德的果來，便不能走聖德的道路。“枝子若離開了樹幹，僅憑自己，是不能結果實的。你們若不與我結合，

也是一樣。”（若，十五章，4節）“因着祂，偕同祂，在祂內”雖僅寥寥數字，却包括了整個神修及天主化生活的基礎，而我們在參與彌撒時，恰好做到了“因着祂，偕同祂，在祂內”。

彌撒聖祭的效果，也使我們同天主的往來更親近了。我們知道，我們在天主前的最大責任，莫過於欽崇、感謝、補辱與求恩了。凡一切受造之物，連同降生的耶穌在內，誰不該以光榮、敬禮，承認天主為萬物之原為第一重任呢？然而，我們卑污罪人怎能相稱地光榮天主呢？彌撒却代替我們相稱地盡着這個責任。因為它包括着降生受難的奧跡、耶穌的無限量功勞及祈禱。在彌撒中，是天主代替我們以最完美的方式光榮天主。天主賜與我們的恩惠，在質與量上來說，都是超乎我們的理想之外的。我們的謝禮永久不能相稱於祂的恩惠，更何況我們一貧如洗，拿什麼來回敬天主呢？彌撒聖祭却又以耶穌自作犧牲，自作奉獻，以滿全的方式代我們向天主致敬。我們在天主前，罪債滿身，如何求得祂的赦免，更如何賠補祂的受辱呢？以有限的一星一點善工、克苦，來賠補祂受的無限

量的凌辱，怎能相稱相當呢？彌撒中以耶穌的寶血平息天主的義怒，正如聖保祿所說：“將自己作無玷犧牲，藉着永生的聖神奉獻於天主的基督聖血，豈不更能使我們的良心潔淨，脫離一切使人喪亡的行爲，更完美地事奉永生的天主嗎？”（希，九章，14節）我們的一切既是來自天主，我們在超性界、物質界的一切需要也是天主所賜，我們既然希望着天從人願，那末“祝求”是多麼要緊呢！然而卑污罪人怎敢希望天主俯聽垂允我們的祈禱呢？如果是吾主耶穌爲我們轉求，天主聖父能不允許我們的祈求嗎？“祂既然沒有憐恕了祂的親子，却把祂爲我們衆人置於死地，怎能不將一切與祂的聖子一齊賞給我們呢？”（羅，八章，32節）在彌撒中，耶穌代替我們祈求着上天下地的諸般福樂。爲此，神父在彌撒中向天主說：“全能者天主，我們懇求你，使這彌撒，得借天使之手，獻於你至上祭台上，到你威嚴聖座前；凡有分於這聖祭者，凡領受你聖子聖體聖血者，皆賜以遐福與恩寵，爲我等主基督，亞孟。”僅由此4點來說，這不是使我們與天主間的來往更親切，結合更緊密了麼？

然而，我們要借着彌撒與天主合一，不僅應當善與彌撒，而且更應當實踐這共同的祭獻。“你們應當實踐你們所作的祭獻。”（主教，向新鐸的訓話）具體地來說，我們應當把彌撒與日常生活緊密地聯合起來。在彌撒中，耶穌爲了人類的利益，奉獻了自己，我們在日常生活中、工作中也應當把集體的利益、羣衆的利益、國家的利益放在我們自己利益的前面。在彌撒中基督爲了人類犧牲了自己，我們也應當爲了祖國的繁榮富強，爲了建設祖國成爲地上的天堂，爲了使人民的生活更美滿幸福，犧牲我們自己，貢獻我們畢生的力量。我們應當爲了聖化自己，聖化別人，犧牲我們的私慾偏情，不然你豈能善與彌撒，又拿什麼與耶穌共同作祭獻呢？

### 領聖體如何使我們與 天主合一

領聖體就是把耶穌接到我們心裏。祂是無限尊威的天主，宇宙間一切的創造者、人類的救主、死生禍福的主宰、聖寵的泉源、靈魂的神醫、慈愛的天父、我們最親密的朋友。祂帶着豐富的聖寵到我們的心裏，使我們的身體與祂的身體，

我們的靈魂與祂的靈魂，我們的血液與祂的血液緊密地接合起來。這種超性的結合，遠遠超過了父子間、朋友間、夫妻間的結合。因為它不僅是倫理間的結合，而且也是實體的。這樣我們就應當做到經上所念的“爾心所好，我亦好之；爾心所惡，我亦惡之；爾心所思，我亦思之；爾心所願，我亦願之。”使耶穌的生活方式，成爲我們的生活方式。同時這種結合，增加我們的寵愛及一切超性的恩惠，削弱毛病的根蒂，減低貪慾的火燄，使我們更能皈向天主，以期達到天主化，耶穌化；換言之，使我們成爲耶穌第二。

這些神效雖然是聖體聖事本身的效力，然而，如果領聖體者不去與耶穌盡力合作，那末這些效果絕不能在祂的生活上實現。所以我們就不能把領聖體看作一件平凡的事情。一定要有很好的預備與感謝。那末如何預備與感謝聖體呢？

必須的預備包括着守空心齋、靈魂帶有寵愛。有大罪的人必須先妥當告解，並要有一個純正的意向。然而爲了豐富的獲得聖體的神效，僅具有以上條件是不夠的。更要用真切地痛悔洗淨我們的靈魂，除

去一切小罪及偏愛；高舉我們的心神，使它對悅天主；以信、望、愛、謙遜等善情修飾我們的靈魂，並祈求聖母天神聖人的助佑，補償我們的不足。耶穌曾對默弟達說過：

“你領聖體時該盼望以古往今來最熱心的人的愛情愛我，凡你希望有的愛情我就看作是實有的。”僅有熱心的預備仍然不夠，還必須有很好的感謝。吾主耶穌來到我們的心裏，祂是聖德的泉源、聖寵的府庫，又是極仁慈的，祂願意賞給我們大量的聖寵。這是極寶貴的時刻，一分一秒也不可輕易放過。我們應當以極謙遜的心情，承認我們的貧困虛無，明認基督的偉大富有；對祂表示出我們的感激愛慕之情，像聖女瑪大利納一樣地恭聽祂的聖訓指引，向祂盡情地爲自己、父母、親友及一切人的靈魂肉身要緊的恩寵，爲了祖國的利益，爲了社會主義的建設祈求祂的降福。總之，我們絕不能習慣地、無心無意地到基督前去，唯恐空手而去，結果還是空手而歸。

聖體既是如此尊嚴，領聖體又當如此慎重，那末，是否少領爲妙呢？不，決不！我們絕不能踏上楊森異端派的老路。我們要恭領聖體

，也要勤領聖體。且從聖教史上看，  
一下聖教會的態度吧：宗徒時代望  
彌撒與領聖體是如此緊密地聯合着  
。甚至不堪當領聖體者，便不允許  
他參與彌撒，可惜這種熱情逐漸  
冷淡了。直至第6世紀，阿古德  
(Agote) 公議會不得不定下每年  
至少三次領主的誡律，然而却未曾  
挽救了這種不景象的風尚，到13世  
紀拉德蘭 (Lateran) 公議會又定  
了每年至少一次領主的教規。然而  
，同天主較斤記兩的教友，決不能

算做熱心教友。脫利騰公議會勸告  
教友多次領主，教宗庇護10世更是  
苦口婆心勸勉我們多次善領聖體。  
聖教法典重申了公議會的教規，勸  
告教友要以聖體作我們的日用神糧  
。那末，我們有什麼理由，去推辭  
多領聖體呢？我們應當像似乾渴的  
野鹿奔向清泉，那樣地奔往基督台  
前去。你走進聖堂不是時刻的聽見  
：“老師來了，叫你去呢”（若，  
十一章，28節）的呼聲麼？

## 女教友杜萬英當選先進生產者

天津國營“411”工廠工人杜萬英教友，最近在廠內被選  
為先進工作者。

杜萬英教友的工作一向積極，除了按時完成任務外，還能  
保證產品的質量；曾因此在半年的時間內，連續獲得了兩次二  
等獎。今年5月初，廠裏接受了一批新定活。在這種定活中，  
有一個工序是把寬不到1公厘的窄皮條摺成3疊。這個工作  
是很不容易做好的。工人們在剛接受任務，每人每天只能摺80多  
根，比原要求的240根差了 $\frac{1}{3}$ 。杜萬英教友經過努力鑽研，在  
接受這種工作的第2天，就想出了辦法，每天可以摺280根，  
超過了原定標準。又經過了再度的鑽研，現在她每人可以摺  
360根，這個數目在全市來說，是這種工作中的最高產量。

(樹成)

# 雜記

## 劉少坪遺作

編者按：本文作者劉少坪先生，是天津知名教友之一，曾任“益世主日報”主筆；於1955年逝世。在他逝世以前，曾將手稿一本交本刊編輯部，內部是他生前的一部分雜記。這裏，我們將他手稿一部分整理發表。除了改正一些筆誤，加上標點符號及作了必要的註釋外，文字一仍其舊。

1

北京退休之主教林懋德(註1)會對某鐸云：“你們不要結團體排擠我們，我們回法國有飯吃也。”嗚呼！堂堂北京主教，原來為吃飯也。可笑。辛酉(註2)二月記。

2

某西鐸云：“保護中國天主教，乃法國之大炮，不懼有風潮也。教宗既無大炮，如何能保護？”

3

陸伯鴻謁某某二主教。該牧等憤語曰：“中國人自己傳教了。我們將產業帶走！”陸聞此頗不悅。按：該牧等之口氣，頗類市儈。今以一教區最高之神權，付之市儈，無怪愈傳愈糟，於吾華愈無益也。

4

顧仲成云：“耶穌會士在法國，不許數人同居，違者警察干涉；獨對味增爵會士不然。”余以為味增爵會於其祖國外交裨益不少，故不禁之。

5

余問相老(註3)：“寧波趙牧德行如何？”老人笑答曰：“趙受法國勳章，其德不問可知！”

6

教宗屢欲聖中國人為中國主教，而各主教(註4)諫阻之，謂中國人不宜付與主教之權，苟付與之，將為俄國之續。(俄國為東方裂教，各主教謂中國人聖主教後，必為裂教之續。)湯高達司鐸(註5)駁

曰：“昔年英、德皆背叛過羅馬，嗣英、德公教重興，教宗並未加以限制，仍用其本國人爲主教。中國從未背叛過聖教，教宗何以獨欲加限制於中國？若謂中國人程度不足爲主教，然現時中國所有之主教，何人能够程度？——大都有智無德或有德無智者。即或謂中國人須有天神資格方可聖主教，然路濟弗爾曾背叛天主；天主並未因其日後背叛，限制不令其爲天神”云。

7

某公云：“越南被法國併後，凡在越傳教之法國傳教士，皆受其政府勳章。”

8

英先生(註9)云：“我並非反對林牧(註10)不傳教，乃反對其傳教也。彼輩如果不傳教，尙能與聖教在中國留一些顏面，因其以錢收買教徒也。此等爲錢而入教之徒，只知愛錢，不知救靈魂爲何事。故錢用完之後，爲非作歹者照常爲非作歹，異端迷信者照常異端迷信。教外有識之流，睹斯醜態，竟牽及於聖教之不良。冤哉！聖教遭此不白之冤也！”

又云：“黎桑(註11)，法國人，爲蒙古地理考古家，以馬場道工

商大學爲其大本營。聞其爲法政府軍事地理偵探。”

9

霍宗傑云：“彼外國教士來華，非爲吾主耶穌傳教，乃來養老，或爲彼祖國謀殖民地。”霍君與法教士相處年久，其言必不誣矣。

10

余入教後，有人告余曰：“法國人在我國傳教，每年費用甚鉅，此款皆由其祖國慈善家捐助而來。近來傳教費之窘，皆因歐洲大戰後來源斷絕。”余聆此言，甚德法國人之慈愛惠及我華人，今耳聞目睹，實受欺也。彼味增爵會、耶穌會之教產，僅以上海、南京、天津、北京四處而言，每年由房租及生息兩項，收入頗豐，其所耗於傳教費者，不過百分之二、三耳；餘款盡儲於滙理銀行生息，或接濟其本國人商販，或貸予我國人有抵押品者。其生財盤算之巧，有過於我國之市儈。其對於傳教區正當用款，處處苛刻，樣樣算計。保定教區每年劃與孫德禎監牧之傳教費僅萬元，尙不足半年之用，而該區在天津滙理銀行存款，往往接濟法僑者爲數甚鉅。(此節乃滙理洋帳房某友對余所言者。)南京城內無教友，只一法

鐸看守地盤兼監督下開房屋之收入，收租者係一寧波外教人。其他各處類於此者甚多，不止南京一處也。由此種種事實證明：彼法蘭西之魔奴來中國，非爲傳教，乃吸收我國之金錢耳。其所拚命保護其教權者，乃爲其財權也。

### 11

傳教士捨棄父母鄉邦，遠道異土。其來也，無非爲宣傳福音，救人靈魂；其志行爲潔，誠不愧爲天主揀選之聖輩。然經予數年調查所得，若輩對於教內外之種種狡猾詭詐，不啻爲強國之外交官。且吾人所知有靈魂、天堂、地獄者，皆若輩親口所言；然觀若輩之行徑，似以上諸說爲騙人也。若果有天堂、地獄，若輩爲何不謀升天堂之躋，而操入地獄之券乎？

### 12

強國每欲掠奪他國之土地、權利，輒曰：“天主造此美好土地，彼輩盡皆遺棄，辜負主恩。吾儕不得不代之宣洩，以供人用，俾顯主恩。”此等越俎代庖之手段，果合天主誠命乎。

(註1) 林懋德(Stanislas Francois Jarlin), 法

國人，曾任北京教區主教。

(註2) 公元1921年。

(註3) 指馬相伯先生。

(註4) 指當時的外籍主教們。

(註5) 湯高達司鐸，即湯作霖(Ant. Cotta)，埃及人。於1906年來華，在天津傳教，任鹹水沽天主堂本堂司鐸。1916法駐津領事強佔西開，作爲“推廣租界”，湯反對最力，並聯合天津教區神長上書教宗，控告幫助法帝國主義者進行侵略的天津教區主教杜保祿。法帝國主義者銜恨，乃於中國參戰(第一次世界戰爭)後，誣湯爲奧國籍，擬以對待敵僑手段將湯送回歐洲，湯避居河樓天主堂。後經宗座巡閱使光大司牧(Guebriant)調停，湯於1918年12月間離華赴歐。

(註9) 指英欽之。

(註10) 指林懋德。

(註11) 黎桑(Emile Licent)，華名桑治華，前工商大學附設北疆博物院的負責人。



# 天主願意人人在世界上過好日子

• 王思賢神父 •

當初，天主把亞當、厄娃夫妻二人放在地堂中。那時候，他們的生活是吃不愁，穿不愁，四季常春，不勞而食。但自從他們犯罪被趕出地堂之後，“不勞無食”就成了天主給人定的生活規矩。從此以後，世人必須靠自己的勞動才能生活。所有相反這個規矩的人，自己不勞動而靠剝削別人來生活的人，都是違反了天主的誠命。

往往有人誤解天主這條規矩的真意，認為既因原祖犯罪受罰，從此世人就不會過好日子了。這是不對的。如聖祖亞巴郎、依撒各、雅各伯，還有聖若伯和多俾亞，他們

的生活都很富裕。這證明了天主願意人人在世界上過好日子。

耶穌說過：富人升天比駱駝穿針孔還難。這是指那些不勞而獲、靠剝削別人起家的富人，不是指靠自己勞動而致富的人。不勞而獲、靠剝削別人而發財致富的人，違反了天主的誠命，自然應該受罰；而靠自己勞動而過着美好生活的人，正是遵守了天主的誠命，豈能因他們的生活美好而喪失了天堂呢？

我國現在實行的是社會主義制度，剝削與貧困相繼消滅。這種制度帶來的美好生活，一定會得到天主的降福。

# 我對愛國會的一點體會

南昌教區 鄔道宏神長

愛國會是我們教友們的愛國組織，是由神長、修女、教友們自願組織起來的。其宗旨為團結神長、修女和教友，在人民政府領導下，擁護中華人民共和國憲法，遵守一切政策法令；積極參加祖國社會主義建設和各項愛國運動；反對帝國主義侵略戰爭；保衛亞洲及世界永久和平；使我們每一個教友做一個愛國愛教的好公民。

我們教友都有雙重身分。對國家，當做一個好公民，對教會，當做一個虔誠教友；在愛國方面，當服從政府的領導；信仰方面，當服從教會神長的領導。參加愛國組織是愛國的表現。證明我們願靠攏政府，擁護政府。愛國會正如橋樑一樣，把政府的一切愛國運動傳達給教友，把教友的一切困難和要求傳達給政府。這樣我們與政府間就有了密切的聯繫，這是很好的。

但是，我們教會內有些反革命分子，歪曲事實，造謠破壞說：“未經教宗批准，不能參加”；“參加愛國會是叛教、裂教”。殊不知愛國組織的工作是政治性的，不是宗教性的，為何要教宗批准呢？參加愛國會是為愛國，為什麼說是“叛教、裂教”？這是根據法典哪條哪款呢？我們教友每天在望彌撒時唸的早課中，不是有“二求為當今各級官長，祈主賜以四方寧靜、五谷豐饒”嗎？天主十誡第四誡“孝敬父母”不是也包括了服從政府、愛國的意思嗎？那末，為什麼參加以愛國為宗旨的愛國組織，反倒成了“叛教、裂教”了呢？

我希望尚未參加愛國組織的教胞，踴躍參加愛國組織，以期由縣到省，由省到全國的教胞，更進一步團結起來，共同努力為建設社會主義的國家和廣揚教會而奮鬥！

# 爲祖國社會主義建設貢獻所有的力量

大同獻堂會修女、新仁診療所調劑員 龐秉貞

我得以參加在6月6日——8日  
日間召開的大同市青年第三次代表大會，感到無比的興奮和愉快；同時更進一步體會到生活在毛澤東時代的青年是光榮的、可貴的；而且也看到了：面臨着我們的社會主義美景是多麼美滿幸福啊！

這次大會給了我很大的教育和啓示。由各首長的政治報告和對青年的工作任務指示中，充分地表現了黨和國家對青年一代的關懷與熱愛，以及寄托於青年身上的殷望是多麼深厚。國家把青年看爲是國家的財富活寶，是建設社會主義的主要力量；一再地鼓舞着青年，發揮自己的光和熱，發揮青年的積極性與創造性，爲祖國的美好前途，貢獻出自己的青春智慧與力量。首長們號召各界青年：響應黨中央提出的向科學文化大進軍的號召；要刻苦鑽研，學習科學，提高文化技術，積極參加體育活動，把自己鍛鍊成個鋼鐵戰士，成個生產能手，爭取作個先進生產者。

這次大會增強了我向科學文化大進軍的信心和決心。我今後一定要克服一切困難，爭取在7年內做

到下列幾點：

(1) 由調劑員提高到藥劑士；(2) 熟識藥物在人體組織上的藥理作用和配合禁忌每年至少一百種；(3) 努力學習黨的宗教政策和政治理論，提高愛國主義覺悟；嚴防國內外一切敵人利用宗教進行陰謀破壞活動；積極參加反對帝國主義侵略和保衛祖國、保衛世界和平的鬥爭；(4) 每日要堅持廣播體操；積極參加文體活動。

在這次大會上，從我們天主教青年代表的數字和光榮地被選爲市民主青年聯合會委員來看，宗教青年是同樣有光明前途和遠大出路的。從大會的照顧以及對宗教青年的具體指示，使我深切體會到黨和人民政府對宗教青年的關懷與愛護。從代表們聯歡的熱情中，也可以看出各界青年對宗教青年沒有一點歧視的意思。因此今後我更要真誠地與全國青年一道，緊密地團結在毛主席和共產黨的周圍，以忘我的辛勤勞動，熱情地參加社會主義建設和社會主義改造事業，爲祖國貢獻我所有的力量。



## “我要永遠地感激共產黨！”

北京教友 尙 武

前些日子，我因為有事回老家去了一趟。這次回家，給我留下了一個很深的印象。我離開家鄉雖然不過短短的3年，可是今天的家鄉真是變了，變得我幾乎都不認識了。農民成立了高級社，每個人都興奮地勞動着。以往的落後現象完全消滅了。

使我最受感動的，是一個寡婦的遭遇。

這寡婦一家人全是熱心守規矩的教友。她丈夫在世的時候，他們有7個孩子，1男6女，男孩子很小，排行倒第2。家裏人多，可是勞動力少，女孩子給父親幫不了什麼忙，一家生活的重担全放在她死去的丈夫一個人的肩上。由於操勞過度，她丈夫終於病倒了。起初的病本不算怎麼厲害，可是這位家長憂慮一家的生計，病就越來越沉重

起來了。沒過幾天，病人就死了。

病人這一死，給這寡婦留下了180多元的債和繁重的地裏的活計。一家都是女的，地裏的活怎麼辦呢？找鄰居，鄰居也都忙着，誰也顧不上她。在她把丈夫埋葬了那天，她跑到地裏去看了一下莊稼。丈夫一病十多天，地裏的野草沒過了苗了。她眼看着，乾着急，沒有辦法，跑回家去抱着孩子們哭了一場。

第二天，她又跑到地裏去，拔草。地裏的那些草，就是一個結實的男子漢，用得力的傢伙，也得做幾天。而她呢，一個女人，只憑兩隻手，能拔得了多少！眼看着地都荒了。

後來，不知道誰給她出了個主意：勸她把兩個大點的閨女趕緊找主兒聘出去——希望女婿們能幫下

忙。幾天的工夫，她就嫁了兩個女兒。這兩個女兒的婆家離我們村都不遠，一個10里，一個6里。又過了沒幾天，大女婿帶着牲口、農具來了。見了她，左“娘”右“娘”地叫個不停，也下地給她幫了忙。她樂得要瘋，一天十幾遍地往地裏跑，給女婿送吃送喝。過了3天，婆家來人來催女婿回去。沒有不許人家回去的理，她含着眼淚把大女婿送走了。送走了大女婿，又接二女婿。二女婿給她做了兩天，也因為自己家裏活忙，回家了，她眼巴巴地看着女婿們一個個地走了，心裏怨媒人、怨自己。第二天，她帶着幾個小孩子到地裏鋤草。天是那麼熱。她鋤幾下，歇一會，又急又累，最後累得爬下了。別的教友看見她這樣，有時也幫她鋤幾下，可是，這總不是辦法，救不了她。有的就嘆着氣說：“唉！怎麼天主就給她這麼一個悽慘的命呢！”……

× × ×

這次我回家，特地跑去看她。嚇！我都不認識了！家裏拾掇得乾乾淨淨，大人孩子穿得整整齊齊。她一見我，就告訴我說，她已入了合作社，生活比起以前來，完全是兩個樣子了！她按住我問長問短。

聽說我在北京念書，她忽然問我：

“你見過毛主席嗎？”

她這一問，可把我給問住了！

我奇怪，她怎麼會抽不冷子問我這樣一個問題呢？我含含糊糊地答應了一聲：“嗯！”

“毛主席可太好了！”她幾乎是大叫了起來，“她是我的大恩人。若不是他老人家，我早就歸了土了！”

接着，她像打開了話匣子似的跟我說：

“你知道，自從你叔死了，我們的日子可真難過呀！地種不上，還欠了人家很多的錢——都是你叔臨死以前欠下的治病的錢。我狠了狠心，賣！家裏的東西，連我賠嫁來的東西，都賣了個淨。眼看着我就要領着孩子去要飯了！……”

說着，她嗚嗚大哭了起來。

“共產黨來了，”她又接着說，“我聽了壞人的話，心裏還咒罵他們呢！誰知道，他們就是我的親人呢！”她擦乾了眼淚，抬起了頭，好像是下了很大的決心似的。“現在我明白了，是共產黨救活了我們一家大小。是共產黨領導得好，我才有飯吃。我要永遠地感激共產黨！”

她那激動的表情，甚至她說這話時那種一呼一吸的情形，到今天，雖然過了這些日子，我還記得清清楚楚。

## 呂志遠教友的轉變

· 張 奇 ·

在一個晴朗的早上，我訪問了天津賀家口的呂志遠教友。她順手拿出一張她在22歲時的照片給我看。她彷彿從這張20多年前的照片上，又看到了自己痛苦的過去。

呂志遠教友從小就在原籍河北省東鹿縣呂家莊的教會小學裏讀書，不但經言要理純熟，她對堂裏的事情也特別熱心，神父用的祭衣，祭台上的台圍以及聖體傘等，都是她親手綉成的。爲天主而工作本來是可以自慰並值得驕傲的；但是她却痛苦，憂鬱。這是因爲她的思想上種下了帝國主義分子給她播散的毒種的原故。她說：“我清楚地記得，在一次聽道理時，聽到說，到世界窮盡的時候，將有兩匹馬在追逐，一匹是白馬，代表天主教；另一匹是紅馬，代表紅軍（共產黨）。被追上就要滅亡，世界就要窮盡，就要天塌地陷。”“八路軍是魔鬼，

天主教與八路軍誓死爲敵，永遠不能合作，就像水火不能相容……”一類的話，她聽得更多了。那時，她認爲只有堅信這些主教、神父的話，才稱得起‘虔誠’，所以對於這些反動宣傳，也深信不疑。

呂志遠的老家很早就解放了。帝國主義分子的謠言使她仇視共產黨。她怕受到魔鬼的引誘，致使靈魂不能得救，於是陷入痛苦的深淵中。村幹部找她出來當教員或做些其他的事，她抱定堅決不能與共產黨合作的態度而拒絕。最後，她終於逃到了天津來。

但是，不久以後，天津也解放了！天津廣大人民歡騰鼓舞，而呂志遠却沉浸到苦悶裏。解放後不久，她被提名爲婦女代表，她仍然是拒絕接受。人們感激偉大的領袖毛主席的恩惠，家家懸起了毛主席的像片，而呂志遠雖也買了一張毛主

席像，却把它掛在很高很高、平常看不見的地方。天津教友掀起反帝愛國運動的高潮時，簽名還是不簽名，成了她最痛苦的思想問題。不久，天津舉行了“聖母軍罪證展覽會”，大批的罪證公諸於世。在這些鐵的事實面前，呂志遠教友那錯誤的成見動搖了。她不得不從新估計帝國主義分子的“堅決不能與共產黨合作”的謠言。她感到自己是在歧路上。同時，她丈夫被帝國主義分子拉入“聖母軍”的泥坑的事實也給她以啓發。她的思想開始有所轉變。

去年5月，天津市教友舉行了第二屆代表會議。呂志遠教友被選

爲代表，參加了這次會議。會上，她傾聽了廣大愛國神長、教友代表的愛國愛教的發言，使她深深地受到了感動。通過這次會議，她堅決承認愛國愛教的一致性，她感到作爲一個教友有愛國和愛教的雙重責任。

呂志遠教友的丈夫是一位工商業者。在天津市進入社會主義改造高潮中，她投入了工商業家屬工作隊，並被選爲代表。今年4月23日，天津河西區召開了第二屆婦女代表會，她也光榮地參加了。她感到有說不出的愉快，說：“我若是再年輕幾年，那該有多好呀！”

## 一個初中畢業生

· 達義勞 ·

在1955年7月，在江蘇省川沙縣合慶初中的畢業生的最後一次集會上，孫迪倫教友表示了自己的態度：“擺在我們面前三條路：升學、就業、自學。路雖三條，但是總的目標是一個。爲着偉大的社會主義事業，我如果不能升學，就專心致志地參加農業生產，決不灰

心！”

是的，孫迪倫並沒有違背自己的諾言。他走出了母校，在投考南京電力學校，未被錄取後，就回到了他的家鄉，參加了農業生產互助組。開始工作時，拿起鋤頭也不像樣，割割稻子也不順手，總之，他是個生產上的生手。後來，逐漸逐漸地，由不會到會，由生到熟，由慢到快。



他變成了內行了。村裏辦起農業生產合作社，孫迪倫馬上報名參加，成爲基本社員之一。由於他有初中的文化程度，社裏就介紹他到縣裏去參加“農業社會計訓練班”學習。他毫不遲疑地去了。學習完畢後，便當了社裏的會計員。合作社剛剛成立，會計員不能脫離生產，他就一面生產，一面每天替社員記工分、寫帳，整天累的沒個空閒的時間，但是他却笑嘻嘻地說：“工作做得越多，心裏就越舒服，晚上就越睡得香。”

國家徵集補充兵員的時候，他對比了解放前那種凄苦的生活及今天的安定的生活；爲了保衛人民革

命的勝利果實，他就毅然地報了名。經過體格檢查，他沒有被批准，他並不因此敗興，仍舊工作。

後來，她的母校——合慶初中決定了介紹他到陝西省煤炭工業部基本建設總局銅川幹部學校去學習。雖然他要離別自己生活了20年的故鄉，到一個生疏的地方去，但他並沒有任何顧慮，在接到通知以後，就整理了行裝，說服了爺娘，告別了年老的奶奶和鄉親朋友，走向祖國需要的地方。

他到了陝西銅川以後，給朋友們寫信說：“我要以在農業戰綫上的工作熱情來學好每一門功課，準備明天當一名出色的工業尖兵！”

## 先進工作者周荷生

今年4月間，郵電部器材供應管理局上海器材廠供銷科採購員周荷生教友，以勞動模範身份，參加了北京全國郵電先進工作者代表會議。這已是第二次他上北京開會：1955年，他出席了全國郵電供應企業代表會議。在最近這次會議上，他和毛主席握了手，還一起照了像。他感到有生以來最大的光榮。

在過去舊社會裏，周荷生也是

一個受苦的人。他家是世代老教友，住在徐家匯堂街西一間矮小的房子裏，他的父親在土山灣孤兒院當漆匠，母親在聖母院洗衣服，姊姊做花邊。雖然有3個人勞動，但日子過得很苦。他的父親，眼睛在年輕時因工傷有病，老來目光更不佳，因此常受“外國相公”責罵，最後被一脚踢開，從土山灣趕了出來。周荷生讀到4年級時，因求不到

免費，就失學了。之後，他在家裏幹過針線活，在一家洋布店當過學徒，到過廣慈醫開刀間做工友，被院內姆姆解僱後又只得去跑單幫，還踏過三輪車，學過汽車司機，1948年進上海電訊局修配所當勤雜工。解放了，隨着人民電訊事業的發展，這個廠不斷改建擴大，他從勤雜工轉為送公文和購零料的公務員，至1952年改為華東郵電器材廠，開始擔任供應部採購工作。他用“多問、多跑、多記”的辦法，不多幾時，就熟悉了業務。在工作中，他不斷獲得新的成績，1953年評得一等獎，1954年參加上海市先進工作者會議，1955年到北京開會，現在，又榮獲勞動模範的稱號。下面舉幾件主要的事例：(1) 周荷生教友採用元鋼拉成三角，以製造三角日戳，使車間減少刨三角和打光工序，節約鋼材1080公斤和757工時。(2) 向其他工廠聯系試製過去國外造的NDR 4鋼球軸承成功，既

解決了料源，又節省外匯，降低料價，從已購954只NDR 4鋼球軸承來計算，就節省料價1197元。(3) 試製測試德路電橋模具，採取細心比價方法，多方面與他廠聯系，將工價2100元減為577元，節省開支1623元，同時這批模具的質量很好，對保證試製新產品任務上起了起大作用。

周荷生教友現在已是4個孩子的爸爸，父母、妻子、兒女，住在新的工房裏。兩間房子都是新的家俱，床上是獎得的美麗的羊毛毯，壁上毛主席像兩旁是他的獎狀，鏡台上精美的紀念日記本有一大疊，獎得的鋼筆足夠家裏一人一枝，箱裏毛料衣衫也有幾套。對比過去，周荷生教友感慨地說：“過去踏三輪車時，一件汗背心都穿不上呢！”他還在市北業餘中學學習，他表示要努力向文化進軍，把工作做得更好。

“你們彼此不得虧缺，時常要相親相愛；因為誰愛近人就全守了法律。其實，‘勿行邪淫，勿殺人，勿偷盜，勿妄貪’和其他一切誡命，都總括如下：‘你要愛你的近人如己。’有愛德的不害近人，所以愛是法律的完成。” ——羅馬書，十三，8-10。

# 各地 簡訊



## 天津等地神長教友參加 政協會議

天津市許多神長教友參加了最近分別舉行的政協各區委員會會議。有的並當選為常務委員。

參加天津市各區政協會議的神長有：望海樓 天主堂本堂 馬文斌神父（河北區，常務委員），西于莊天主堂 本堂孫峻德 神父（紅橋區，委員），小營門 天主堂 本堂張濟衆神父（河西區，委員），錦衣衛橋 天主堂劉志伊 神父（河北區，委員），大王莊天主堂王思賢 神父（河東區，委員）；教友有：愛國會 副秘書長李耀宗教友（新華區，常務委員），愛國會常務委員管品娟教友（河西區，列席）；文教工作者董明醇教友（新華區，委員）；醫務工作者 倪忠信教友（河西區，常務委員）；愛國會工作人員 李學溫 教友（河西區，列

席），小營門王萍教友（河西區，列席）和張津英教友（河西區，列席）等。

★ ★ ★

中國人民政治協商會議北京市各區委員會第一屆第一次會議，於5月中先後在各區舉行。出席各區委員會會議的各堂區神父、修女、教友等共16人，另外，還有列席的神長和教友多人。在各區委員會會議上，有王汝楫、馬文純等神父作了發言。當選區委員會副主席的有蔡文煥教友；當選常務委員的有馬文純、李蔭桃、牛聖貴、韓文鼎神父和賈振民、榮劍塵、孟榮華、董致勝教友；當選委員的有王汝楫、姚光裕神父，衛秀蕙修女和高令臣、馬崇仁、高淑敏、王懷寶教友等。

★ ★ ★

政協南京市委員會，於5月中旬舉行了一屆二次全體會議。出席這次會議的天主教人士，除王性天總鐸、楊鄰德神父和汪皓教友外，還有南京教區瑪利亞方濟各會石智良修女。南京市“教友之家”副總幹事李俊民老先生也應邀列席了這次會議。

★ ★ ★

政協寧波市委員會於6月14日

起舉行一屆三次會議。舒其誰神父、愛國會徐春茂主任應邀出席了這次會議。政協浙江省委員會委員施伯蘆代主教也列席了這次會議。

### 南京神長教友參加政協 宗教工作組

中國人民政治協商會議江蘇省和南京市委員會，於5月18日和6月21日，先後成立了宗教、文教、科學等工作組。天主教人士參加省政協宗教工作組的有：李維光代總主教，楊鄰德、田家耕、康思誠、姜金鰲、錢惠元、沈初鳴等6位神父和南京市愛國會主委孫持方和副主委汪皓。參加市政協工作組的有王性天總鐸等7人，王性天總鐸並當選為副組長。

### 南京市愛國會舉辦政治 理論學習

南京市愛國會爲了滿足廣大神長教友對政治學習的要求，特自6月30日起，舉辦座談會。參加這次學習的有南京市全體神長、修女，南京教區其他各地的神長和修女，愛國會工作人員，教會工作人員和有代表性的教友等多人。

這個學習是長期的，預計進行

37週。學習的內容是中國近百年革命運動史。

又：南京市全體神長和部分修女、教友，最近參加了政協江蘇省委員會和南京市委員會舉辦的業餘政治大學。

### 蚌埠教區全體修女愛國 主義學習班結束

今年4月20日起，安徽省人民委員會宗教事務局舉辦了蚌埠教區全體修女愛國主義學習班。參加學習的修女共42人。學習歷時3個主日後結束。

通過這次學習，全體修女的愛國主義覺悟提高了，對政府的宗教信仰自由政策有了明確的認識；對教友愛國組織的錯誤看法，也得到了糾正。她們一致要求參加愛國會。

### 南京教區、揚州監牧區 教友學習座談會結束

江蘇省人民委員會宗教事務局，於5月26日召開了南京教區、揚州總監牧區教友學習座談會。參加學習座談會的有無錫、江陰、宜興、常州、戚墅堰、奔牛、鎮江、句容、江寧和揚州等市、縣的教友共

50餘人。學習座談會進行了6天，已於5月31日勝利結束。

參加者在學習座談期間，聽了江蘇省宗教事務局張錫五副局長作的關於國內外形勢報告。田家耕、楊鄰德二位神父就愛國愛教的一致性等問題，作了詳盡的分析，並進一步明確了教會的聽命與盲從的界限。

座談會結束之前，南京教區李維光代總主教向教友們講了話，並提出了今後的希望。

又參加這次學習座談會的教友，已於6月1日離南京，回到自己的家鄉，進行普遍的傳達。

### 蚌埠教區神長修女赴南京參觀訪問

蚌埠教區神職人員暨修女赴寧參觀團一行45人，於6月8日由蚌抵寧。9日上午，參觀團全體團員在石鼓路大堂恭與彌撒後，謁見了南京教區李維光代總主教及南京市的各位神父，並贈送了禮物。南京市全體神長、修女和教友等60餘人，假愛國會舉行了盛大歡迎茶話會。會上，南京愛國會孫持方主委、李維光代總主教先後致詞歡迎。當

晚，南京愛國會又舉行了聯歡晚會，與參觀團全體進行聯歡。

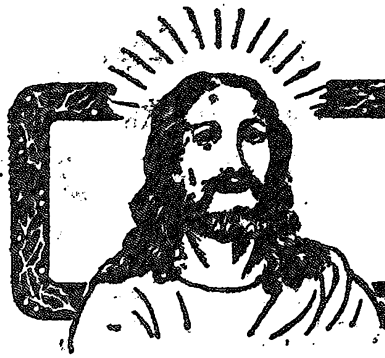
參觀團在寧訪問期間，與南京的神父、修女及教友等舉行了座談會，在對愛國愛教認識一致的基礎上，他們的感情很融洽，他們的友誼也獲得了進一步鞏固與增強。

### 太原神職人員參觀肅反展覽會

太原市神長、修女、修士24人，於4月18日參觀了太原市公安局等單位舉辦的“太原市肅清一切反革命分子展覽會”。

展覽會展出的反革命破壞案件和防奸反特模範事例共34件。其中有各種反革命罪證、實物、照片、模型和連環畫。此外，展覽會設有電影館，放映結合肅反鬥爭的影片和幻燈。

又，太原市神父、修女及修士等，於6月15日、19日兩天，分批旁聽了最高人民法院特別軍事法庭在太原對前日本侵華戰爭犯罪分子的審理。他們看到了我國人民和政府行使了國家主權，並本着寬大政策和人道主義精神對前日本戰爭犯罪分子進行了嚴正的處理。



# 耶穌傳

• 李德培神父作 •  
(張麗插圖)

(接上期) 善惡之途，盈虧之間，是沒有中間路線的；走天堂的道路，如逆水行舟，不進則退，不盈則虧。若認為：不求有功，只求無過，苟且偷安地消極下去，斯乃明哲保

身的上策；那終究逃脫不了天主教怒！故此我們要以比喻中忠實的僕人爲表，以惡劣的僕人爲戒，積極地行動起來，大踏步地走上天國的道路，去領受吾主耶穌榮福的賞報！

## 147 西滿家中的宴會

瑪豆，貳陸，6—13；

若望，拾貳，1—11。

耶穌從厄弗稜起程往聖京耶路撒冷去，途中在葉里谷匝蓋家中小事勾留後，在巴斯卦的前6天，又來到了伯大尼村。到村後，因前不多幾時復活拉匝祿的影響，村裏的衆人們，尤其是受過耶穌恩惠的人們，熱烈地簇擁上來歡迎，並計議要開一個盛大的宴會，款待耶穌及宗徒弟子們，借以表示愛戴和感謝的熱情。以前曾被耶穌治好癩病的西滿，是當地比較殷實的富戶，家中有寬敞的客廳。他作了東道主人，設了豐盛的筵席，招待衆人。席中的賓客，主要的是耶穌及徒弟們，

其次是拉匝祿姊弟3人，再有其他和耶穌要好的朋友們。歡宴中，在酒過三巡菜逾五味的時候，恬淡淑靜的瑪利亞，一時蒙主感召，忽想起一件重大的事來；她匆忙立起，離開筵席，來到自己房中，將她珍藏好久滿盛香液的玉瓶拿起來，再次來到耶穌跟前，當着衆人，將玉瓶打開，把其中的香液，一半傾注在耶穌頭上，另一半完全傾倒在耶穌的腳上；並躡身下去，用她豐潤似雲的青絲，揩拭耶穌的腳。霎時間，屋中充滿了芬芳氤氳的香氣。據聖史若望估計，瑪利亞傾注於耶



穌的香液，足有一斤。

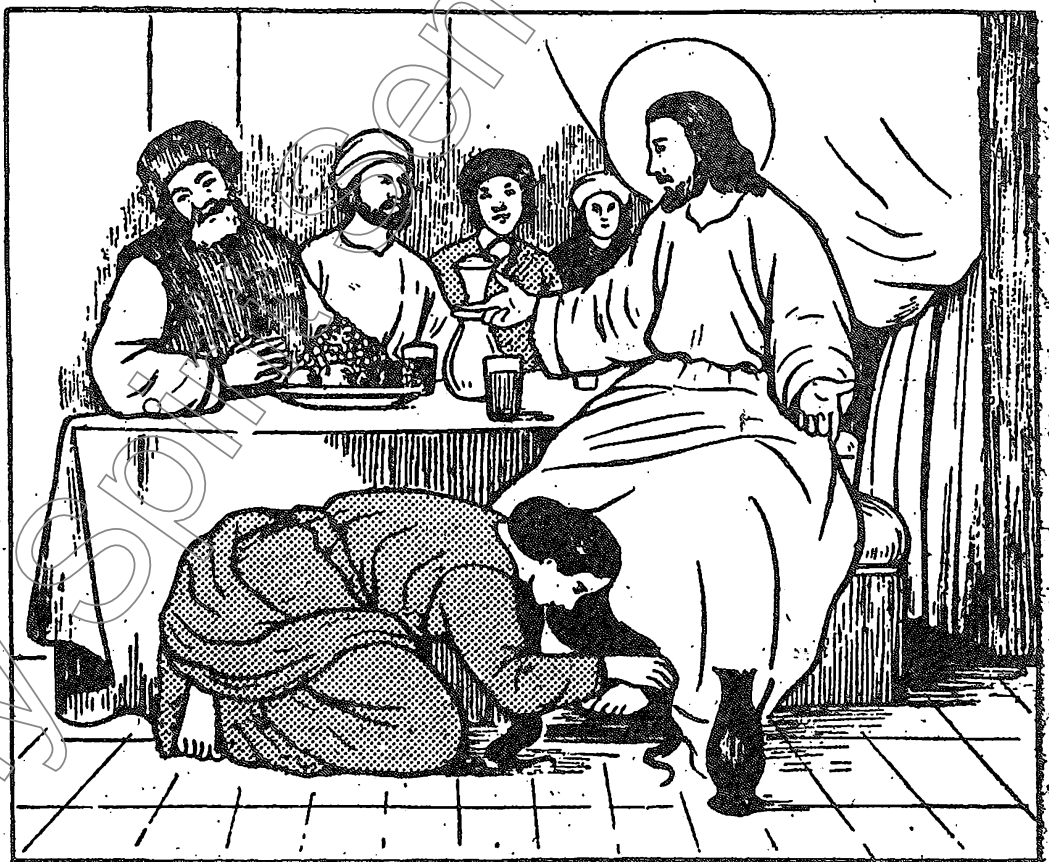
按當時近東的習尚，宴席上如有貴賓在座，主人當向賓客的頭上傅油並洒些許香液，以示敬意。瑪利亞這次在耶穌身上費去這樣多的香液，不能說不是一個意味深長、慷慨大方的舉動。然而不知其中奧義的人們，未免接頭接耳地暗中議論瑪利亞過於浪費。

茹達斯——宗徒中的會計員，很不平地抱怨說：“這些香液，怎麼不賣300元錢，哀矜窮人呢？”有的宗徒也表同情說：“浪費這些東西，有什麼好處呢？”——別的

宗徒說這樣的話，大都沒有惡意；但是行將負賣耶穌的茹達斯，別號依斯加略的，他說這話，別有用意

，居心不良。聖史若望註釋說：“他——茹達斯這話，並不是有意可憐窮人，只因為他是一個賊，管理財政，常不斷的暗中竊取存款。”

茹達斯本是耶穌的愛徒之一，耶穌待他如朋友，愛他如親人，原想把他提拔到聖德境界，共享天上榮福。而他對耶穌的要求，只是功名貨利。在五餅奇蹟的當時，衆人們要推舉耶穌爲王，他曾一度興奮快慰；他認爲如果師傅——耶穌做了皇上，他就是默西亞王國的經濟大臣，掌管一切財政，這豈不是無窮的富貴？及至看見耶穌不但不就





王位，反而隱身躲避，使他大失所望。先前的幻想既成泡影，他不得不在耶穌身上另想生財之道。據聖史若望的記載，他措油中飽，已非一日；貪財的慾火薰迷了神目，良心日益頑硬，終於陷入滔天大惡，負賣了師傅。這足以說明他當天仇視伯大尼瑪利亞的原因。他與她——善與惡之間，已裂有洪溝巨壑。他竟敢公然誹謗了瑪利亞，而瑪利亞因為堅持行了善舉，却蒙受了耶穌的辯護和安慰。

耶穌高聲說：“你們讓她自己行事吧！你們為什麼定要矚視她呢？她在我身上作的是件善事。因為窮人在你們中間常是有的，只要你們願意，隨時可以救濟他們；然而我呢，你們却不常有！她傅香液在我身上，是為預行殯葬我的禮儀。我實在告訴你們，將來普天之下，任何地方，要傳遍這端福音，

同時要講述她行的這件事，以資紀念。”

民衆們對耶穌的熱情擁護，更激動了惡人們的妒恨，同時也要將拉匝祿一並殺害，以泄私憤。聖若望接着說：“司祭和長老們，商議着連拉匝祿也殺了；因為猶太人中，多有為拉匝祿的緣故，背棄了他們——惡人們，而歸順了耶穌。”

拒絕天主寵佑的的光照，是多麼可怕的事！同是一個復活拉匝祿的聖跡，善良的人們見了，起了棄暗投明的作用；貪婪的茹達斯見了，不但無動於中，而且對在耶穌身上行善事的人，妄加批評訕笑；狠毒的惡人們見了，更變本加厲，把拉匝祿也要除掉，以免後患。結果：茹達斯失望上吊而歿，惡人們不但國破家亡，甚且靈魂亦不得保，禍致永遠的災殃！

#### 148 耶穌榮進都城

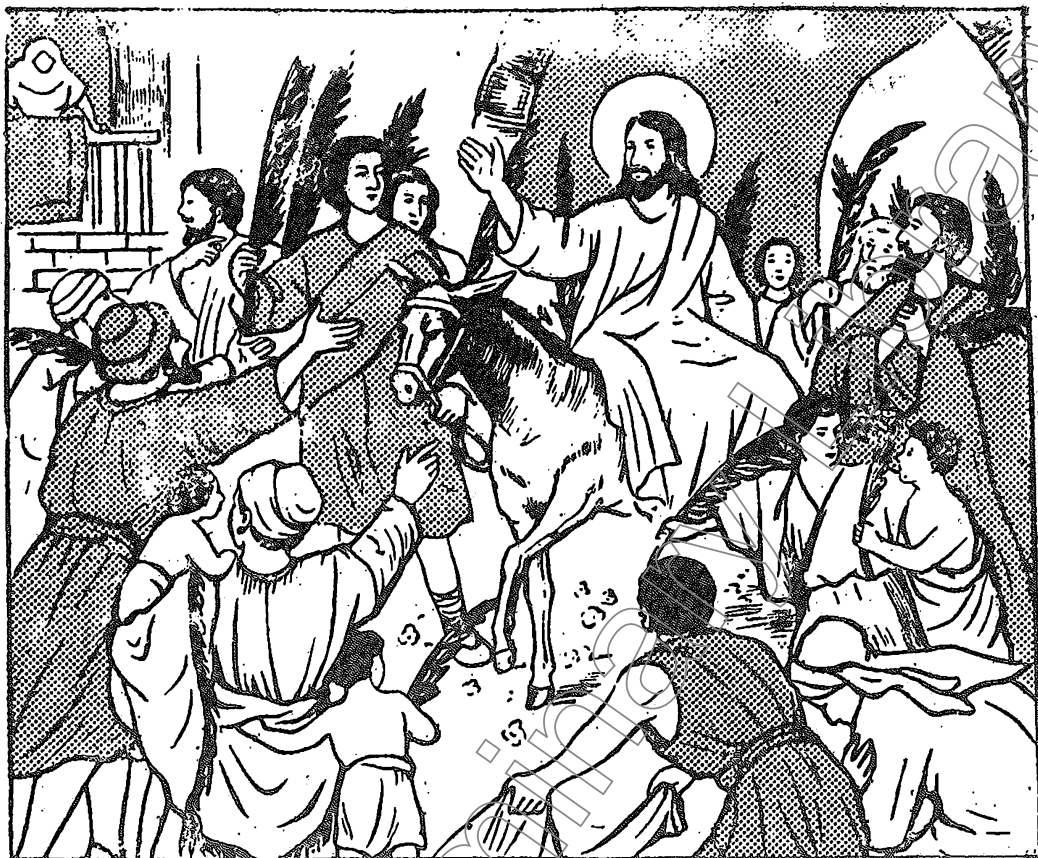
瑪豆，貳壹，1—11；

若望，拾貳，12—19。

從巴力斯坦各地來聖京參加慶祝巴斯卦大占禮的人們，大部分已經到齊。他們大都在厄利瓦山麓下，搭起帳棚，作為臨時的住所。耶穌

來到伯大尼村，在這裏小住一時的，消息，很快的傳到衆人的耳朵裏。據聖史若望的記述：就在安息日的這一天，衆人們陸續不斷地往耶穌這

邊來。其中從來未曾見過耶穌的人們，很希望一睹聖容爲快。但更有一部分羣衆，爲好奇心所驅使，想



借此機看一看從死中復活不久的拉匝祿，他復活後的生活狀態，是否仍同常人一樣。這時候猶太民衆對耶穌的心理，分走兩個極端：有的要熱烈地歡迎耶穌，以表信心；有的要迫害耶穌，以逞兇燄。

安息日的次日，耶穌從伯大尼村起來，徒步往耶路撒冷城去。同行的除宗徒弟子之外，還有一些羣衆們。

在厄利瓦山東坡下，有一個小村子，名叫白法熱。由伯大尼進聖城，此乃必經之路。耶穌臨近白法熱村時，頓時止住脚步，吩咐兩個

門徒說：“你們往對面村裏去！一進村，必看見一匹拴在槽上的驢，還有一個從來沒有人騎過的驢駒子在一起，你們解開給我牽來！若有人攔阻你們，你們就說：主子要用它一用；那人必定讓你們牽來。”

遠在耶穌降生前 550 年，先知匝加里早預言了默西亞在受難前，榮進都城這件事蹟。他的預言說：

“西婉女子，你們歡欣鼓舞吧！

耶路撒冷的女子，你們歡呼歌唱吧！

看！他們的君王，駕臨來到你

們這裏了！

祂是公義的，也是施行救贖的。

和藹地騎着驢，就是騎的驢駒子。”（匝加里，玖，九）

兩個門徒領了主的命，前去行事。所有的經過，果然如同耶穌所說的。他們跑進村去，把驢牽到耶穌面前。那驢駒子因有母驢在旁，顯得格外馴服。宗徒們把自己的衣服脫下來搭在驢駒背上權作鞍襯；耶穌跨上驢駒，向京城進發。這時歡迎主的老百姓們，興高彩烈。成千萬人的遊行大隊，脫下衣服，舖在地下；手中擎着得勝枝，口中唱着讚揚天主的歌詞，浩浩蕩蕩地隨同主耶穌向聖京遊行而去。

他們的歌聲是：

“賀三納！因主名而來者，是堪讚頌的！

達味，我們祖先的國，是堪顯揚的！

賀三納，達味之子；在高天，憐憫我們！”

隊伍前進了，一路上隨聲附合而參加的人越發的多起來，以致羣聲沸騰，路途爲之阻塞。惡人們是無孔不入的，到處窺伺，想盡方法破壞耶穌的威信。今見衆人簇擁着

耶穌，喊着：“賀三納，因主名而來的以色列王，是堪讚美的”口號，心中的忿激怨恨，實在無法抑遏；於是劈開衆人，闖進耶穌面前，佯作良善的面貌說：“師傅，請制止你的門徒吧！”耶穌却淡然地答說：“告訴你們，若制止他們閉口不言，石頭就要喊叫起來了！”惡人們碰壁而去，羣相抱怨道：“你們看，我們是無有辦法的了，民衆都歸順了祂，奈何！”

遊行的隊伍進到厄利瓦山西坡的時候，耶路撒冷城不遠在望了。這時節，全城浴臥在新春的陽光裏；那崔巍壯觀的聖殿、富麗輝煌的黑落得王宮、高大堅固的城牆和礮堡，以及其他雄偉的建築，都歷歷擺在目前。耶穌到此，念及這座繁華瑰麗的聖城，因猶太人的執迷不悟，將遭受戰爭的洗禮而化爲邱墟。對這無比的慘痛厄運，不覺潸潸淚下。聖史們記述說：“耶穌走近耶路撒冷，遙望着悲泣說：‘噯！耶路撒冷，現在還是你安然無事的日子，巴不得你早先認識到關於你安危的大事才好！然而那些事目下爲你却隱蔽的。因爲日期一到，你的仇敵要從四面挖戰壕、築礮堡包圍困你，把你和你裏面的一切

子民都爲之殲滅；你傾例在地，乃致石不壘石；因爲你沒認識（錯過了）對你眷顧的時日。’”

按耶穌的預言，耶路撒冷40年後，只存留一片焦土，任人憑吊。將來一切亡國的慘狀，湧現在祂腦海之中。祂預見了聖城的殘垣斷壁，摧毀的屋宇；祂預見了聖城內屍體縱橫，鮮血染紅了的土地；劫後餘生更做了可憐的俘虜，去過非人道的的生活。祂興念及此，不僅是愴然淚下，而實在是涕泗滂沱，大哭起來。耶穌傷悲拉匝祿病死而流淚的時候，衆人會驚異的說：看，祂多麼地愛他呀！那末，如今我們更可以說：請看，祂是多麼愛祂的祖國和祂的民族呢！

不久，遊行的隊伍進入了都城，大街小巷，都擠得人山人海；因爲衆情激昂，更熱烈地狂呼起來。聖史瑪豆記述說：“祂——耶穌——進了耶路撒冷京城，鬧城全驚動起來了，說：‘這是誰呢？’百姓答說：‘這就是加里肋省納匝肋村的先知耶穌！’”

路途雖然擁擠，人們終於到達了聖殿門口。在那裏大批聚集着的病人與苦人，一聽見耶穌來到了，他們一鼓氣擁進聖殿來到耶穌跟前。耶穌的聖心，大發慈悲，要減去他們的痛苦，一一在他們頭上按手“全治好了他們”。這些聖蹟，重又激起大夥的情緒，連孩童們也隨同高呼起來，“賀三納，達味之子萬歲！”呼聲震動聖殿。

聲徹雲霄的歡呼，驚動了殿內的司祭長和經師們。他們氣憤憤地闖到耶穌跟前，橫眉豎目，面孔猙獰，咆哮如雷地責問耶穌說：“這些人喊的是些什麼東西？你聽見了麼？”耶穌引用了聖經的話，很自然地答復他們說：“不錯，我聽見了！在聖經上你們沒念過麼：‘從孩童及嬰兒口裏，作成了讚美的歌聲，（這是多麼寶貴的！）’？”（聖詠集，捌，3）

據聖史瑪豆記載：“當日，耶穌又離開他們出了城，回到伯大尼村住下。”

---

更正 上期本刊 31 頁倒數第三行，“1977年”係“1877年”之誤。  
特此更正。

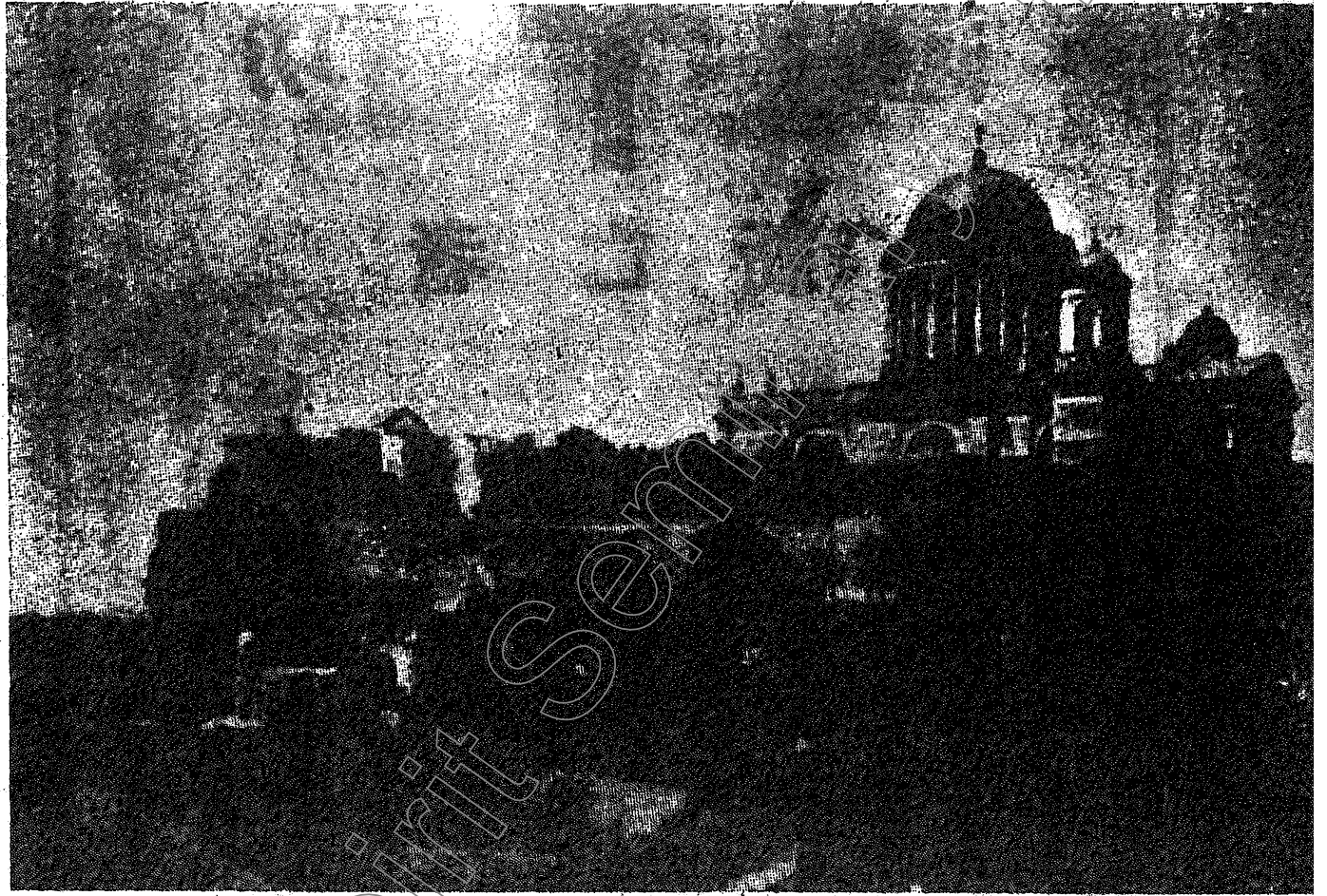
# 通 十 功

## 新 亡 者

楊 奧 斯 定	( 7 0 歲, 湖 北 谷 城 人 )
楊 德 肋 撒	( 6 5 歲, 湖 北 谷 城 人 )
施 加 納	( 3 2 歲, 湖 北 谷 城 人 )
羅 亞 納	( 8 0 歲, 湖 北 谷 城 人 )
金 若 瑟	( 8 4 歲, 湖 北 襄 陽 人 )
王 瑪 利 亞	( 2 0 歲, 湖 北 襄 陽 人 )
唐 類 斯	( 5 6 歲, 湖 北 南 漳 人 )
沈 瑪 利 亞	( 7 5 歲, 天 津 人 )
董 巴 爾 大 撒	( 7 2 歲, 天 津 人 )
謝 若 望	( 7 8 歲, 河 北 安 次 人 )
任 亞 加 大	( 7 2 歲, 天 津 人 )

請 衆 信 友

爲 彼 祈 求



匈牙利愛斯戴爾鞏教區的大堂和主教府。

(原載 1956 年第 2-3 號“匈牙利畫報”)

Holy Spirit Seminary Library